

LIETUVOS TEISMŲ INFORMACINĖS SISTEMOS MODERNIZAVIMO IR INTEGRACINIŲ SĄSAJŲ SUKŪRIMO PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2016 m. kovo 31 d. Nr. 41P-33-(4.11)
Vilnius

Nacionalinė teismų administracija, juridinio asmens kodas – 188724424, įsikūrusi adresu L. Sapiegos g. 15, Vilnius, atstovaujama direktoriaus pavaduotojo Kęstučio Vaškevičiaus, veikiančio pagal Nacionalinės teismų administracijos nuostatus, patvirtintus Lietuvos Aukščiausiojo Teismo pirmininko 2012 m. spalio 24 d. įsakymu Nr. (1.4)-1T-36 „Dėl Nacionalinės teismų administracijos nuostatų patvirtinimo“, bei pagal Nacionalinės teismų administracijos direktoriaus 2014 m. vasario 13 d. įsakymą Nr. 6P-47-(1.1) „Dėl Nacionalinės teismų administracijos direktoriaus 2013 m. gegužės 22 d. įsakymo Nr. 6P-78-(1.1) „Dėl asmens, atsakingo už 2009-2014 m. Norvegijos finansinio mechanizmo programos LT13 „Efektyvumas, kokybė ir skaidrumas Lietuvos teismuose“ projektų vykdymą ir finansų valdymą, skyrimo“ pakeitimo“, (toliau – Užsakovas), ir

UAB „ATEA“, juridinio asmens kodas – 122588443, įsikūrusi adresu J. Rutkausko g. 6, Vilnius, atstovaujama direktoriaus programavimui Česlovo Stanaičio, veikiančio pagal 2016 m. sausio 4 d. įgaliojimą, ir veikianti 2015 m. lapkričio 26 d. Jungtinės veiklos sutarties pagrindu kartu su **UAB „LEKSINOVA“**, juridinio asmens kodas 124430335 (toliau – Teikėjas),

toliau Užsakovas ir Teikėjas kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, vadovaudamosi Nacionalinės teismų administracijos Viešųjų pirkimų komisijos 2016 m. vasario 23 d. posėdžio sprendimu, sudaro šią Lietuvos teismų informacinės sistemos modernizavimo ir integracinių sąsajų sukūrimo paslaugų teikimo sutartį (toliau – Sutartis).

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1. Sutarties objektas – Lietuvos teismų informacinės sistemos (toliau – LITEKO) modernizavimo ir integracinių sąsajų sukūrimo paslaugos (toliau – Paslaugos).

2. Paslaugos teikiamos įgyvendinant Norvegijos finansinio mechanizmo programos ir Lietuvos Respublikos biudžeto lėšomis finansuojamą projektą „Teismų informacinės sistemos (bylų tvarkymo ir teismo posėdžių garso įrašymo sistemų) modernizavimas“ Nr. NOR-LT13-NTA-01-TF-01-002 (toliau – Projektas).

3. Paslaugų savybės detalizuotos Sutarties 1 priede – Techninėje specifikacijoje (toliau – Techninė specifikacija) ir Sutarties 2 priede – Teikėjo pasiūlyme (toliau – Teikėjo pasiūlymas).

4. Paslaugos turi būti teikiamos Techninės specifikacijos 4.2. skyriuje nurodytais etapais.

5. Techninės specifikacijos 4.2. skyriuje numatyti Paslaugų teikimo etapai turi būti vykdomi su Užsakovu suderintu ir Šalių raštu patvirtintu Sutarties vykdymo planu ar grafiku, kuris turi atitikti Techninėje specifikacijoje ir Teikėjo pasiūlyme numatytus Paslaugų teikimo terminus ir kurį Teikėjas turi pateikti Užsakovui el. paštu derinti ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Užsakovas pastabas Sutarties vykdymo plano ar grafiko projektui el. paštu pateikia ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo jo gavimo dienos.

Bet kokių atvejų, Sutarties vykdymo planas ar grafikas turi būti Šalių suderintas ir pasirašytas ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Šalių patvirtintas Sutarties vykdymo grafikas ar planas gali būti keičiamas tik rašytiniu Šalių susitarimu.

II. PASLAUGŲ KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA

6. **Bendra Paslaugų kaina (Sutarties kaina) 589.999,63 Eur** (penki šimtai aštuoniasdešimt devyni tūkstančiai devyni šimtai devyniasdešimt devyni eurai, 63 euro centų), įskaitant pridėtinės vertės mokestį, toliau – PVM. Atsižvelgus į tai, bendra Paslaugų kaina be PVM yra 487.603,00 Eur (keturi šimtai aštuoniasdešimt septyni tūkstančiai šeši šimtai trys eurai), PVM sudaro 102.396,63 Eur (vienas šimtas du tūkstančiai trys šimtai devyniasdešimt šeši eurai, 63 euro centų).

7. Į Sutarties kainą, nurodytą Sutarties 6 punkte, įskaitoma faktiškai teikiamų Paslaugų kaina, visi mokesčiai ir rinkliavos bei kitos išlaidos, susijusios su perkamomis Paslaugomis, įskaitant, bet neapsiribojant specialistų darbo užmokesčiu, esant poreikiui transportavimo išlaidomis ir kt. Visas išlaidas, susijusias su Sutarties vykdymu, kurios nėra nurodytos (įskaičiuotos) Sutartyje, prisiima Teikėjas.

8. Užsakovas įsipareigoja už faktiškai ir tinkamai suteiktas Paslaugas apmokėti Teikėjui pagal jo pateiktą PVM sąskaitą-faktūrą per 5 (penkias) darbo dienas po to, kai Projektui skirtos lėšos iš Norvegijos finansinio mechanizmo programos bus pervestos į Užsakovo sąskaitą, bet ne vėliau kaip per 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų nuo abiejų Šalių pasirašyto Paslaugų perdavimo-priėmimo akto ir PVM sąskaitos-faktūros gavimo dienos, išskyrus šios Sutarties 10 punkte numatytus atvejus. Apmokėjimas vykdomas tokia tvarka:

8.1. įgyvendinus I iteracijos testavimo etapą ir Užsakovui patvirtinus I iteracijos testavimo ataskaitą, atliekamas 40 proc. Sutarties kainos dydžio mokėjimas;

8.2. pabaigus bandomosios eksploatacijos etapą ir Užsakovui patvirtinus galutinę Sutarties vykdymo ataskaitą, atliekamas 60 proc. Sutarties kainos dydžio mokėjimas.

9. Apmokėjimui už faktiškai ir tinkamai suteiktas Paslaugas Teikėjas privalo pateikti:

9.1. pasirašytą Paslaugų perdavimo-priėmimo aktą;

9.2. PVM sąskaitą-faktūrą;

9.3. kitus Sutarties prieduose numatytus ir (ar) Teikėjo nuožiūra parengtus dokumentus.

10. Jei pagal Projektui taikomus teisės aktus, sutartis, susitarimus ir (ar) Užsakovo nuožiūra, tarpiniai ir (ar) galutiniai Paslaugų teikimo rezultatai turėtų būti suderinti su Projekto įgyvendinimą kontroliuojančiomis institucijomis, apmokėjimas už Paslaugas atliekamas per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų nuo Projekto kontroliuojančių institucijų, Užsakovo šioje Sutartyje numatyta tvarka priimtų ir per protingą terminą Projektą kontroliuojančioms institucijoms perduotų tarpinių ir (ar) galutinių Paslaugų teikimo rezultatų patvirtinimo, bet ne vėliau kaip per 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų nuo abiejų Šalių pasirašyto Paslaugų perdavimo-priėmimo akto ir PVM sąskaitos-faktūros gavimo dienos. Jei Projektą kontroliuojančios institucijos nepatvirtina Užsakovo Sutartyje nustatyta tvarka priimtų tarpinių ir (ar) galutinių Paslaugų teikimo rezultatų, Užsakovas grąžina juos Teikėjui tikslinimui.

11. Visos mokėtinos sumos mokamos eurais banko pavedimu į Teikėjo šioje Sutartyje nurodytą banko sąskaitą.

12. Bendra Paslaugų kaina (Sutarties kaina) šios Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiama, išskyrus tuos atvejus, kai pasikeičia (padidėja ar sumažėja) PVM tarifas, kuris turėjo

tiesioginės įtakos bendrai Paslaugų ar jos dalių kainai. Kainos perskaičiavimas dėl kitų mokesčių pasikeitimo nebus atliekamas.

13. Sutarties kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM tarifo inicijuoja Teikėjas, kreipdamasis į Užsakovą raštu, kartu pateikdamas konkrečius skaičiavimus dėl pasikeitusio mokesčio įtakos bendrai Paslaugų kainai. Užsakovas taip pat turi teisę inicijuoti kainos perskaičiavimą dėl pasikeitusio (padidėjusio ar sumažėjusio) PVM tarifo.

14. Sutarties 12 ir 13 punktuose numatytais atvejais perskaičiavus bendrą Paslaugų kainą (Sutarties kainą), tai patvirtinama Šalių rašytiniu susitarimu, kuriame nurodoma perskaičiuota kaina bei šio perskaičiavimo įsigaliojimo sąlygos.

III. PASLAUGŲ PERDAVIMO-PRIĖMIMO TVARKA

15. Pagal Sutartį faktiškai ir tinkamai suteiktų Paslaugų rezultatai perduodami Paslaugų perdavimo–priėmimo aktu, kurį pasirašo Užsakovas ir Teikėjas. Paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo diena laikoma tinkamai suteiktų Paslaugų diena, išskyrus jei Sutarties 10 punkte numatytu atveju Projektą kontroliuojančios institucijos nepatvirtina tarpinių ir (ar) galutinių Paslaugų teikimo rezultatų.

16. Atsižvelgiant į Sutarties objektą ir Sutartimi teikiamų Paslaugų pobūdį bei apimtį, pagal Sutarties 8.1 papunktį sudaromas tarpinis Paslaugų perdavimo–priėmimo aktas, kuriuo perduodami Sutarties 8.1 papunktyje nurodytam etapui priskirtini Paslaugų teikimo rezultatai, taip pat galutinis Paslaugų perdavimo–priėmimo aktas, Teikėjui suteikus visas Techninėje specifikacijoje numatytas Paslaugas, įskaitant Sutarties 8.2 papunktyje nurodytų reikalavimų įgyvendinimą.

17. Tarpinis ir galutinis Paslaugų perdavimo–priėmimo aktai Užsakovui pateikiami derinti tik galutinai suderinus visus atitinkamam etapui reikalingus dokumentus, numatytus Techninėje specifikacijoje ir Techniniame pasiūlyme, bet ne vėliau kaip likus 3 (trims) darbo dienoms iki atitinkamo etapo, numatyto Šalių patvirtintame Sutarties vykdymo plane ar grafike, pabaigos. Užsakovas įsipareigoja komentarus ir pastabas tarpiniam Paslaugų perdavimo–priėmimo aktui pateikti ne vėliau per 5 (penkias) darbo dienas. Užsakovui nepateikus komentarų ir pastabų tarpiniam Paslaugų perdavimo–priėmimo aktui per nustatytą terminą, suteikiamas papildomas 3 (trijų) darbo dienų terminas jiems pateikti. Teikėjas pagal pateiktus komentarus ir pastabas tarpinį Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą turi pakoreguoti per 3 (tris) darbo dienas.

18. Galutinis Paslaugų perdavimo–priėmimo aktas Užsakovui pateikiamas derinti tik pasirašius tarpinį Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą. Užsakovas įsipareigoja komentarus ir pastabas galutiniam Paslaugų perdavimo–priėmimo aktui pateikti ne vėliau per 2 (dvi) darbo dienas. Teikėjas pagal pateiktus komentarus ir pastabas galutinį Paslaugų perdavimo–priėmimo aktą turi pakoreguoti per 1 (vieną) darbo dieną.

19. Suderinus tarpinį ir galutinį Paslaugų perdavimo–priėmimo aktus, juos Užsakovui pasirašyti pateikia Teikėjas. Pasirašant tarpinį ir galutinį Paslaugų perdavimo–priėmimo aktus, Teikėjas perduoda Užsakovo nuosavybėn visus atitinkamo etapo Paslaugų teikimo rezultatus, įskaitant, bet neapsiribojant LITEKO taikomosios programinės įrangos išeities tekstus ne mažiau kaip pagal Techninėje specifikacijoje numatytus reikalavimus, ir visas teises į juos, įskaitant, bet neapsiribojant autorines, kitas intelektinės ar pramoninės nuosavybės teises, visus Techninėje specifikacijoje ir Teikėjo pasiūlyme numatytus dokumentus, juose numatytomis formomis ir visas teises į juos, nuo tinkamai suteiktų Paslaugų perdavimo–priėmimo akto pasirašymo momento.

IV. UŽSAKOVO TEISĖS IR PAREIGOS

20. Užsakovas turi teisę:

20.1. siekiant užtikrinti tinkamą Sutarties vykdymą ir Paslaugų teikimo tikslų įgyvendinimą, keisti teikiamų Paslaugų turinį, kiek tai ir kaip tai numatyta Techninėje specifikacijos 4.4. skyriuje.

20.2. nemokėti už Paslaugas, kol Sutarties 10 punkte numatytu atveju nebus gautas Projekto įgyvendinimą kontroliuojančių institucijų pritarimas;

20.3. nemokėti už faktiškai ir tinkamai suteiktas Paslaugas, jeigu PVM sąskaitoje-faktūroje nurodyta neteisinga suma (kol bus išsiaiškinta su Teikėju ir PVM sąskaitoje-faktūroje bus nurodyta teisinga suma). Apie PVM sąskaitoje-faktūroje nurodytą neteisingą sumą Užsakovas privalo ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų raštu informuoti Teikėją;

20.4. reikalauti Teikėjo be papildomo užmokesčio keisti tarpiniu Paslaugų perdavimo-priėmimo aktu priimtus rezultatus, jei dėl šių tarpinių rezultatų galutinių Sutarties vykdymo rezultatų priėmimo metu negalės būti ir (ar) negali būti užtikrinamas pirkimo ir Sutarties tikslo pasiekimas ir sudaromas galutinis Paslaugų perdavimo-priėmimo aktas;

20.5. reikalauti Teikėjo nuostolių, patirtų dėl Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar Sutarties pažeidimo, atlyginimo;

20.6. reikalauti Teikėjo sumokėti baudą, numatytą Sutarties 29 ir (ar) 41 punktuose juose nustatyta tvarka ir terminais;

20.7. reikalauti Teikėjo sumokėti delspinigius, numatytus Sutartyje;

20.8. priskaičiuotų delspinigių sumos dydžiu mažinti savo piniginę prievolę Teikėjui pagal Sutartį;

20.9. jei Užsakovas yra nepatenkintas Teikėjo pasirinktais specialistais, jų kompetencija, Užsakovas turi teisę raštišku prašymu kreiptis į Teikėją dėl šių specialistų pakeitimo;

20.10. vienašališkai nutraukti Sutartį joje nustatyta tvarka;

20.11. kitos Užsakovo teisės, nurodytos Sutartyje, jos prieduose, teisės aktuose, taikomuose šių Paslaugų teikimui, ir (ar) kyla iš šios Sutarties esmės.

21. Užsakovas įsipareigoja:

21.1. per 3 (tris) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos parengti perdavimo-priėmimo aktą ir perduoti Teikėjui Sutarties vykdymui būtinus dokumentus, suteikti Teikėjo specialistams, teiksiantiems Paslaugas ir nurodytiems viešojo pirkimo konkursui pateiktame pasiūlyme, prieigos prie LITEKO išeities kodo valdymo ir versijavimo sistemos ir testinės LITEKO aplinkos teises, pasirašytinai supažindinti su jiems suteiktų teisių sąlygomis, LITEKO duomenų saugos reikalavimais;

21.2. teikti Teikėjui Sutarties vykdymui būtiną informaciją ir sudaryti Teikėjui nuo Užsakovo priklausančias sąlygas, kurios būtinos tinkamam Sutartyje ir jos prieduose nustatytų Teikėjo įsipareigojimų vykdymui; gavęs Teikėjo paklausimą dėl informacijos, reikalingos Sutarties vykdymui pateikimo, Užsakovas įsipareigoja prašomą informaciją pateikti ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokio paklausimo gavimo; jei Teikėjo prašomos pateikti informacijos apimtis yra didelė arba reikalauja papildomos analizės, Užsakovui suteikiamas papildomas 5 (penkių) darbo dienų terminas informacijai pateikti;

21.3. sumokėti už tinkamai ir faktiškai suteiktas Paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis;

21.4. pagal kompetenciją Paslaugų teikimo tikslais užtikrinti Teikėjui tinkamą bendradarbiavimą su LITEKO ir sistemų ar registru, su kuriais LITEKO turi sukurtas integracijas ar

(ir) jos bus kuriamos vykdant Sutartį, valdytojais, tvarkytojais ar priežiūros paslaugas teikiančiais subjektais;

21.5. gavęs pastaboms ir derinimui Techninėje specifikacijoje numatytus dokumentus, pastabas ir komentarus pateikti Šalių suderintu protingu terminu;

21.6. pateikti pastabas Paslaugų perdavimo-priėmimo aktų projektams, kaip tai numatyta Sutartyje;

21.7. nedelsdamas raštu (Sutartyje nurodytu faksu ar el. paštu) informuoti Teikėją apie pasikeitusius savo rekvizitus, teisinį statusą;

21.8. ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos paskirti asmenį ryšiams su Teikėju palaikyti ir apie jo paskyrimą informuoti Teikėją el. p. dovydas.jarukaitis@atea.lt.

21.9. tinkamai vykdyti visas kitas prievoles, nustatytas Sutartyje, jos prieduose, teisės aktuose, taikomuose šių Paslaugų teikimui, ir (ar) kylančias iš šios Sutarties esmės.

V. TEIKĖJO TEISĖS IR PAREIGOS

22. Teikėjas turi teisę:

22.1. reikalauti, kad Užsakovas pateiktą visą Sutarties vykdymui reikalingą informaciją ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas po to, kai yra gaunamas atitinkamas Teikėjo paklausimas, arba per papildomai suteiktą terminą, numatytą Sutarties 21.2 punkte;

22.2. reikalauti, kad Užsakovas sumokėtų už tinkamai suteiktas kokybiškas Paslaugas Sutartyje bei jos prieduose nurodyta tvarka, sąlygomis ir terminais;

22.3. reikalauti, kad Užsakovas Paslaugų teikimo tikslais užtikrintų tinkamą bendradarbiavimą su LITEKO ir sistemų ar registru, su kuriais LITEKO turi sukurtas integracijas ar (ir) jos bus kuriamos vykdant Sutartį, valdytojais, tvarkytojais ar priežiūros paslaugas teikiančiais subjektais;

22.4. vienašališkai nutraukti Sutartį joje nustatyta tvarka;

22.5. reikalauti sumokėti delspinigius, numatytus Sutartyje;

22.6. kitos Teikėjo teisės, nurodytos Sutartyje, jos prieduose, teisės aktuose, taikomuose šių Paslaugų teikimui, ir (ar) kyla iš šios Sutarties esmės.

23. Teikėjas įsipareigoja:

23.1. Sutartyje numatytas Paslaugas pradėti teikti iš karto po Sutarties įsigaliojimo dienos; Paslaugos teikiamos Sutarties 5 punkte nustatyta tvarka Šalių patvirtintame Sutarties vykdymo plane ar grafike numatytais terminais, visomis įmanomomis priemonėmis siekti Paslaugas teikti laiku; jei Teikėjas nevykdo ar netinkamai vykdo Sutartyje bei jos prieduose numatytų įsipareigojimų, Teikėjas įsipareigoja atlyginti Užsakovui visus Užsakovo patirtus nuostolius;

23.2. suteikti tinkamas, kokybiškas, Sutartyje, Techninėje specifikacijoje, Teikėjo pasiūlyme nurodytus reikalavimus ir geriausias informacinių technologijų praktikas atitinkančias Paslaugas, atsakyti už kokybišką, Sutarties ir jos priedų reikalavimus atitinkančių Paslaugų teikimą;

23.3. teikiant Paslaugas be papildomo užmokesčio, geranoriškai ir konstruktyviai bendradarbiauti su Užsakovu, su LITEKO ir (ar) sistemų ar registru, su kuriais LITEKO turi sukurtas integracijas ar (ir) jos bus kuriamos vykdant Sutartį, valdytojais, tvarkytojais ar priežiūros paslaugas teikiančiais subjektais;

23.4. užtikrinti, kad Paslaugas teiks viešojo pirkimo konkurse pasiūlyti specialistai, kurie gali būti pakeisti dėl objektyvių priežasčių (atostogų, ligos atvejais, nutrūkus darbo santykiams su Teikėju ir pan.) ir tik Užsakovui raštu pritarus Sutartyje ir viešojo pirkimo konkurso sąlygose

numatyta tvarka, taip pat kad pasiūlyti specialistai mokės lietuvių kalbą, o tuo atveju, jei specialistas nemoka lietuvių kalbos, Teikėjas užtikrins vertimo žodžiu ir raštu paslaugas. Teikėjas įsipareigoja pateikti Užsakovui specialistų, pasiūlytų viešojo pirkimo konkurse ir dalyvausiančių Sutarties vykdyme, pasirašytus Sutarties 3 priede pateiktos formos konfidencialumo ir LITEKO duomenų saugos reikalavimų laikymosi pasižadėjimus. Sutartyje numatyta tvarka pasikeitus specialistams, atsakingiems už Sutarties vykdymą, ši sąlyga lieka galioti naujų specialistų atžvilgiu. Teikėjo ir jo specialistų konfidencialumo ir LITEKO duomenų saugos reikalavimų laikymosi įsipareigojimais lieka galioti neribotą laiką nuo šios Sutarties įvykdymo ar nutraukimo momento;

23.5. Sutarties 20.9 papunktyje numatyta tvarka gavęs Užsakovo prašymą pakeisti viešojo pirkimo konkurse pateiktą specialistą, Teikėjas įsipareigoja pakeisti šį specialistą. Teikėjo iniciatyva viešojo pirkimo konkurse pasiūlytas ir Sutarties vykdyme dalyvaujantis specialistas gali būti pakeistas dėl objektyvių priežasčių ir tik Užsakovo raštišku sutikimu. Naujai siūlomas specialistas turi atitikti viešojo pirkimo konkurse atitinkamam specialistui numatytus kvalifikacijos reikalavimus;

23.6. vykdant Sutartį visą gautą informaciją ir (ar) duomenis naudoti tik šia Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų vykdymui, Techninėje specifikacijoje numatytų Paslaugų teikimui, pirkimo tikslo pasiekimui. Teikėjas užtikrina, kad visą gautą informaciją ir (ar) duomenis naudos tik tie Teikėjo specialistai, kurie buvo pasiūlyti viešojo pirkimo konkurso metu arba buvo pakeisti šioje Sutartyje numatyta tvarka. Teikėjas įsipareigoja atlyginti visus nuostolius, atsiradusius dėl šiame Sutarties punkte numatytos pareigos nevykdymo ar netinkamo vykdymo;

23.7. visomis įmanomomis priemonėmis saugoti LITEKO taikomosios programinės įrangos realizacijos, nustatymų, duomenų mainų integracijų, kitos su LITEKO susijusių duomenų ir (ar) informacijos bei LITEKO esančių duomenų, įskaitant, bet neapsiribojant asmens duomenų, LITEKO taikomosios programinės įrangos išeities tekstų, konfidencialumą, vientisumą, jų nekopijuoti, nekeisti, nenaikinti, neplatinti, neviešinti ar jokių būdu neatskleisti ar neperduoti tretiesiems asmenims, jų nekopijuoti komerciniais, asmeniniais ar kitais tikslais. Teikėjas įsipareigoja atlyginti visus nuostolius, atsiradusius dėl šiame Sutarties punkte numatytos pareigos nevykdymo ar netinkamo vykdymo;

23.8. teikiant Paslaugas, laikytis Lietuvos teismų informacinės sistemos duomenų saugos nuostatuose, patvirtintuose Nacionalinės teismų administracijos direktoriaus 2011 m. lapkričio 28 d. įsakymu Nr. 6P-112-(1.1) „Dėl Lietuvos teismų informacinės sistemos nuostatų ir Lietuvos teismų informacinės sistemos duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“, kituose LITEKO saugumo politiką įgyvendinančiuose dokumentuose, teisės aktuose įtvirtintų reikalavimų, gerosios informacinių technologijų saugos reikalavimų ir praktikos; visi po šios Sutarties įsigaliojimo dienos priimti informacinės sistemos saugos užtikrinimą reglamentuojančių teisės aktų pakeitimai ar/ir papildymai galioja šios Sutarties Šalims be atskiro Šalių susitarimo;

23.9. perduoti Užsakovo nuosavybėn be apribojimu visus etapus, už kuriuos yra atliekamas mokėjimas, ir visus Paslaugų teikimo rezultatus, įskaitant, bet neapsiribojant LITEKO taikomosios programinės įrangos išeities tekstus ne mažiau kaip pagal Techninėje specifikacijoje numatytus reikalavimus, ir visas teises į juos, įskaitant, bet neapsiribojant autorines, kitas intelektines ar pramonines nuosavybės teises, visus Techninėje specifikacijoje numatytus dokumentus joje numatytais formomis ir visas teises į juos nuo atitinkamai suteiktų tarpinio ir (ar) galutinio Paslaugų perdavimo-priėmimo akto pasirašymo momento;

23.10. vadovaudamasis Techninės specifikacijos 10 skyriaus reikalavimais Užsakovui perduoti Sutarties metu sukurtos ir (ar) modernizuotos LITEKO taikomosios programinės įrangos išeities tekstus;

23.11. įvykdžius Sutartį, nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, sunaikinti visus dokumentus, duomenis ir informaciją, gautą vykdant Sutartį ar susijusią su jos vykdymu ir pateikti Užsakovui tai patvirtinančią deklaraciją ar lygiavertį dokumentą. Teikėjas įsipareigoja atlyginti visus Užsakovo nuostolius, atsiradusius dėl šiame Sutarties papunktyje numatytos pareigos nevykdymo ar netinkamo vykdymo;

23.12. užtikrinti konfidencialumą visą Sutarties vykdymo laikotarpį bei neribotą laiką po jo. Teikėjas ir (ar) jo Sutarties vykdymui pasitelkti subtiekejai, darbuotojai, specialistai, ekspertai neturi teisės viešinti ar kitokiu būdu atskleisti ar perduoti tretiesiems asmenims, išskyrus šiame punkte numatytą atvejį, jam Sutarties vykdymo metu sužinotos ar perduotos informacijos ir (ar) duomenų, taip pat neturi teisės Sutarties vykdymui gautą informaciją ir (ar) duomenis naudoti asmeniniams ar trečiųjų asmenų poreikiams. Visa Užsakovo Teikėjui suteikta informacija ir (ar) duomenys ar vykdant Sutartį sužinota minėta informacija ir (ar) duomenys laikomi konfidencialiais. Šiame papunktyje numatyti konfidencialumo įsipareigojimai netaikomi Sutarties vykdymo metu sužinotą informaciją ir (ar) duomenis atskleidžiant, kai jos atskleidimo pareiga numatyta Lietuvos Respublikos teisės aktuose;

23.14. Užsakovui paprašius, neatlygintinai per Užsakovo nustatytą terminą raštu pateikti išsamią informaciją apie Sutarties vykdymą ir/ar Paslaugų teikimo eigą;

23.15. sumokėti baudą Sutarties 29 ir (ar) 41 punktuose numatyta tvarka;

23.16. atlyginti Užsakovui nuostolius, patirtus dėl Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar Sutarties pažeidimo;

23.17. ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos paskirti asmenį ryšiams su Užsakovu palaikyti ir apie jo paskyrimą informuoti Užsakovą el. p. info@teismai.lt;

23.18. tinkamai vykdyti visas prievoles, nustatytas Sutartyje, jos prieduose, teisės aktuose, taikomuose šių Paslaugų teikimui, ir (ar) kylančias iš šios Sutarties esmės.

VI. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

24. Už įsipareigojimų, priimtų Sutartimi, nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako įstatymų nustatyta tvarka, atsižvelgdamos į Sutartyje nustatytus ypatumus.

25. Teikėjas atsako už visus pagal Sutartį priimtus įsipareigojimus, nepaisant to, ar jiems vykdyti bus pasitelkiami tretieji asmenys. Teikėjas patvirtina, kad Sutarties vykdymui pasitelks konkurso pasiūlyme nurodytą subtiekėją – Rimantą Simaitį. Sutartyje nurodytus subtiekejus galima keisti dėl objektyvių priežasčių raštu informavus apie tai Užsakovą ir gavus jo raštišką sutikimą. Keičiamų subtiekejų kvalifikacija privalo atitikti viešojo pirkimo konkurso sąlygose nurodytus reikalavimus, turi būti pateikiami šių reikalavimų atitikimą pagrindžiantys dokumentai.

26. Jei Teikėjas dėl savo kaltės vėluoja vykdyti Sutartyje ir jos prieduose numatytus įsipareigojimus Sutartyje ar jos prieduose numatyta tvarka nustatytais terminais, Užsakovas be oficialaus įspėjimo ir neprarasdamas teisės į kitas savo teisių gynimo priemones turi teisę pagal Sutartį pradėti skaičiuoti 0,02 % dydžio delspinigius nuo Sutarties 6 punkte nurodytos bendros Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

27. Jei ne dėl Teikėjo kaltės Užsakovas vėluoja sumokėti Teikėjui už tinkamai ir kokybiškai suteiktas Paslaugas po tarpinio ar galutinio Paslaugų perdavimo-priėmimo aktų pasirašymo ir (ar) Sutarties 10 punkte numatyta tvarka gauto Projekto įgyvendinimą kontroliuojančių institucijų patvirtinimo, Teikėjas atitinkamai nuo Sutarties 8 ar 10 punkte nurodyto

termino pabaigos turi teisę be oficialaus įspėjimo pradėti skaičiuoti 0,02 % dydžio delspinigius nuo Sutarties 6 punkte nurodytos bendros Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną.

28. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia nuo Sutarties sąlygų vykdymo.

29. Jei Teikėjas netinkamai, nekokybiškai, ne pagal Sutarties ir (ar) jos priedo reikalavimus vykdo prievolės pagal Sutartį ir/ar jos priedus, išskyrus Sutarties 26 punkte numatytus atvejus, Užsakovas turi teisę reikalauti sumokėti, o Teikėjas, gavęs Užsakovo reikalavimą raštu, privalo sumokėti 5 procentų nuo bendros Paslaugų kainos, nurodytos Sutarties 6 punkte, dydžio baudą, kuri Šalių susitarimu yra laikoma minimaliais, teisingais, sąžiningais ir nekvestionuojamais (neginčijamais) Užsakovo nuostoliais. Užsakovas reikalavimą sumokėti baudą pateikia Teikėjui raštu registruotu paštu Teikėjo Sutartyje nurodytu adresu. Užsakovo reikalavimas laikomas pateiktu Teikėjui po 3 (trijų) darbo dienų nuo jo išsiuntimo registruotu paštu dienos. Teikėjas privalo baudą pagal šią Sutarties nuostatą sumokėti į šioje Sutartyje ar Užsakovo reikalavime mokėti nurodytą Užsakovo sąskaitą ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) kalendorinių dienų nuo Užsakovo reikalavimo mokėti pateikimo dienos. Teikėjas įsipareigoja netinkamai vykdžius šiuos sutartinius įsipareigojimus mokėti Užsakovui Sutarties 26 punkte numatytus delspinigius už kiekvieną termino vykdyti įsipareigojimus praleidimo dieną.

VII. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS

30. Nė viena iš Šalių neatsako už visišką ar dalinį įsipareigojimų neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir negalėjo užkirsti kelio šioms aplinkybėms ar pasekmėms atsirasti.

31. Šalis, negalinti vykdyti savo įsipareigojimų, dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių, privalo nedelsdama apie tai raštu pranešti kitai Šaliai, nurodydama aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju prievolių vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jei šio pranešimo kita Šalis negauna per 5 (penkias) kalendorines dienas po to, kai Sutarties neįvykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

32. Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės nustatomos, vadovaujantis Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, toliau – Civilinis kodeksas, ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

33. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t. y. Lietuvoje, jos ūkyje pasitaikančios aplinkybės, sąlygos, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, privatizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolei vykdyti prekių, paslaugų, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievolės.

34. Pasibaigus nenugalimą jėgą lemiančioms aplinkybėms, Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalėjusi vykdyti savo įsipareigojimų, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šaliai ir atnaujinti

savo įsipareigojimų vykdymą. Tais atvejais, kai dėl nenugalimos jėgos Šalis nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, kita Šalis turi teisę nedelsdama vienašališkai nutraukti Sutartį, pranešdama kitai Šaliai apie tai raštu.

VIII. SUTARTIES GALIOJIMAS

35. Sutartis įsigalioja nuo Sutarties pasirašymo dienos ir galioja 7 (septynis) mėnesius. Jei dėl nuo Šalies nepriklausančių aplinkybių ir (ar) trečiųjų šalių kaltės, Šalis nespėja įvykdyti sutartinių įsipareigojimų, Šalis turi teisę kreiptis į kitą Šalį dėl Sutarties galiojimo termino pratęsimo. Šalių susitarimu Sutarties galiojimas gali būti pratęstas du kartus ne daugiau kaip 120 (vienam šimtui dvidešimt) kalendorinių dienų tuo atveju, jei bus pratęstas Projekto įgyvendinimo sutarties terminas.

36. Vienai Šaliai pažeidus Sutartį, kita Šalis Sutartyje nustatyta tvarka turi teisę rinktis vieną ar kelis iš šių savo teisių gynimo būdų:

36.1. reikalauti kitos Šalies įvykdyti sutartinius įsipareigojimus;

36.2. reikalauti atlyginti nuostolius;

36.3. reikalauti sumokėti Sutartyje nustatytus delspinigius;

36.4. vienašališkai nutraukti Sutartį.

37. Užsakovas, Teikėjui pažeidus Sutartį turi teisę be Sutarties 36 punkte numatytų savo teisių gynimo būdu pasinaudoti Sutarties 29 punkte numatyta teise reikalauti sumokėti baudą.

38. Sutartis gali būti nutraukiama:

38.1. rašytiniu abiejų Šalių susitarimu;

38.2. vienašališkai Sutarties 34 ir 39 punktuose nustatyta tvarka ir terminais.

39. Šalių susitarimu, atsižvelgus į tai, kad Sutartyje numatytų Paslaugų teikimas Sutartyje ir jos prieduose nustatyta tvarka ir terminais lemia Projekto įgyvendinimą laiku ir tinkamai, Projekto rezultatų pasiekimą ir viešojo intereso įgyvendinimą, visų Sutartyje, jos prieduose, teisės aktuose, taikomuose Paslaugų teikimui, ir (ar) iš Sutarties esmės kylančių Šalių įsipareigojimų vykdymas nustatytais terminais ir (ar) tvarka, laikomi esminiais ir jų pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu, kaip tai numatyta Civilinio kodekso 6.217 str. Tokiu atveju Šalis, prieš vienašališkai nutraukdama Sutartį, privalo raštu pareikalauti Sutartį pažeidusios Šalies pašalinti Sutarties nutraukimo pagrindą sudarančias aplinkybes (priežastis) per protingą terminą, kuris negali būti ilgesnis kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, skaičiuojamų nuo prašymo išsiuntimo registruotu paštu Sutartyje nurodytu Sutartį pažeidusios Šalies adresu dienos. Jeigu Šalis nepašalina per nustatytą terminą Sutarties nutraukimo pagrindą sudarančių aplinkybių (priežasčių) per Sutarties nutraukimą inicijuojančios Šalies reikalavime nurodytą terminą, Sutarties nutraukimą inicijuojanti Šalis turi teisę nedelsdama ir nesikreipdama į teismą ar kitą ginčus nagrinėjančią instituciją, vienašališkai nutraukti Sutartį apie tai informuodama kitą Šalį raštu registruotu paštu Sutartyje nurodytu Sutartį pažeidusios Šalies adresu. Sutartis laikoma nutraukta po 3 (trijų) darbo dienų nuo pranešimo apie Sutarties nutraukimą išsiuntimo registruotu paštu dienos.

40. Jei Šalys Sutartį nutraukia Šalių susitarimu, Šalių tarpusavio atsiskaitymų pagrindu laikoma faktiškai, tinkamai, iki Sutarties nutraukimo suteiktų Paslaugų, atitinkančių Sutarties bei jos priedų reikalavimus, kaina.

41. Jei Sutarties 39 punkte numatyta tvarka vienašališkai Sutartis nutraukiama dėl Teikėjo kaltės, įvertindamas tai, kad Užsakovas nebegalės Projekto įgyvendinti laiku ir tinkamai ir pasiekti jame numatytų tikslų bei įgyvendinti viešąjį interesą, Užsakovas turi teisę reikalauti sumokėti, o Teikėjas, gavęs Užsakovo reikalavimą raštu, privalo sumokėti 200 000 (dviejų šimtų tūkstančių)

eurų dydžio baudą, kuri Šalių susitarimu yra laikoma minimaliais, teisingais, sąžiningais ir nekvestionuojamais (neginčijamais) Užsakovo nuostoliais. Užsakovas reikalavimą sumokėti baudą pateikia Teikėjui raštu registruotu paštu Teikėjo Sutartyje nurodytu adresu kartu su Sutarties 39 punkte numatytu pranešimu apie vienašališką Sutarties nutraukimą. Teikėjas privalo baudą pagal šią Sutarties nuostatą sumokėti į šioje Sutartyje ar Užsakovo reikalavime mokėti nurodytą Užsakovo sąskaitą ne vėliau kaip per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties nutraukimo dienos. Teikėjas įsipareigoja, netinkamai vykdžius šiame Sutarties punkte numatytus sutartinius įsipareigojimus sumokėti baudą atlyginti Užsakovui visus jo patirtus nuostolius.

42. Jei Sutarties 39 punkte numatyta tvarka vienašališkai Sutartis nutraukiama dėl Teikėjo kaltės, Užsakovas turi teisę reikalauti nuostolių atlyginimo, kiek tai neatlygina Sutarties 41 punkte numatyta bauda.

43. Jei Sutarties 39 punkte numatyta tvarka vienašališkai Sutartis nutraukiama dėl Užsakovo kaltės, Užsakovas įsipareigoja sumokėti Teikėjui už faktiškai, tinkamai suteiktas Paslaugas, atitinkančias Sutarties bei jos priedų reikalavimus.

44. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Teikėjo kaltės, Užsakovas Sutarties 41 punkte numatytą baudą ir kitus patirtus nuostolius, kiek jų nepadengia Sutarties 41 punkte numatyta bauda, gali išskaičiuoti iš Teikėjui mokėtinų sumų.

45. Nutraukus Sutartį ar jai pasibaigus, lieka galioti Sutarties ir jos priedų nuostatos, susijusios su atsakomybe, atsiskaitymais tarp Šalių pagal Sutartį ir konfidencialumo bei informacijos ir duomenų sunaikinimo įsipareigojimus.

IX. KITOS SĄLYGOS

46. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje įtvirtinti viešųjų pirkimų principai bei pirkimų tikslas ir tokiame Sutarties sąlygų pakeitimui yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

47. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti bet kuri iš Šalių, pateikdama kitai Šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą. Šalims sutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, Užsakovas nedelsdamas Viešųjų pirkimų tarnybai pateikia prašymą dėl Sutarties sąlygų keitimo. Gavus Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimą, atitinkamų Sutarties sąlygų keitimas įforminamas Šalių sutarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

48. Visi ginčai, kylantys iš Sutarties, sprendžiami gera valia ir bendru Sutarties Šalių susitarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet koks ginčas sprendžiamas Lietuvos Respublikos teismuose. Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties šalių pateikė prašymą raštu kitai šaliai su siūlymu pradėti derybas.

49. Sutarčiai aiškinti ir ginčams spręsti taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

50. Šalių tarpusavio santykiai, neaptarti Sutartyje, reguliuojami Civilinio kodekso ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka.

51. Sutartis sudaryta lietuvių kalba 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną egzempliorių kiekvienai Šaliai. Šalys pasirašo kiekviena Sutarties lape.

52. Sutarties neatskiriama priedai:

52.1. 1 priedas - Techninė specifikacija, 43 lapai;

52.2. 2 priedas – Teikėjo pasiūlymas, 117 lapų;

52.3. 3 priedas – Konfidencialumo ir pasižadėjimo laikytis LITEKO duomenų saugos reikalavimų forma, 2 lapai.

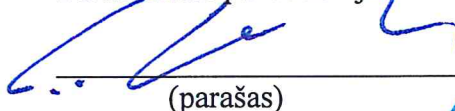
X. ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Nacionalinė teismų administracija
Juridinio asmens kodas -188724424

L. Sapiegos g. 15, 10312 Vilnius
Tel. (8 5) 268 5186
Faks. (8 5) 268 5187
El. p. info@teismai.lt.
A. s. Nr. LT83 7300 0101 3637 5130
Swedbank AB
Banko kodas – 73000

Direktoriaus pavaduotojas


(parašas)

Kęstutis Vaškevičius



Projekto administratorė


Inga Baronienė

2016-03-18

Projektų vadovė
Ramunė Majauskaitė
2016-03-21

Teisės skyriaus
vyriausioji specialistė


Jelena Vasilionokienė

2016-03-21

Regė Gaidelytė

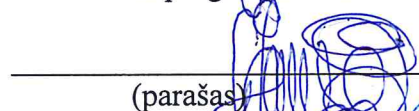
Viešųjų pirkimų skyriaus vedėja

TEIKĖJAS

UAB „ATEA“

Juridinio asmens kodas – 122588443
PVM mokėtojo kodas – LT225884413
J. Rutkausko g. 6, LT-05132 Vilnius
Tel. +370 5 239 7830
Faks. +370 5 239 7831
El.p. software@atea.lt
A. s. Nr. LT03 2140 0300 0132 7814
Nordea Bank AB, Lietuvos skyrius
Banko kodas – 21400

Direktorius programavimui


(parašas)

Česlovas Stanaitis

